



# VELEŇÁČEK 7

Zpravodaj Kulturně – historického sdružení Malé Veleně, Jedlky a Soutěsky, o.s Ročník X III. ( VII. KHS ) 20. červenec 2014



## **Volby do obecního zastupitelstva a do senátu - 10. a 11. října 2014.**

### **Kandidátku do voleb a volební program připravuje ČSSD.**

Tato strana chce nejenom zlepšit komunikaci mezi zastupiteli a občany, ale chce přijmout odpovědnost za plnění volebního programu každým zastupitelem na základě vypracovaného rozpočtu a průběžně dle stanovených termínů plnění. Jasně chce mít stanoveny úkoly pro jednotlivé zastupitele. Ti by měli pravidelně informovat občany o plnění úkolů na veřejných zasedáních.

Dále tato strana chce vypracovat program jednotlivých akcí na celé volební období a každoročně doplňovat o akce, které vyplnou z dané situace (např. malá nákupní prodejna, rekonstrukce kulturního domu... Dle možnosti financovat větší projekty z evropských fondů, menší akce z vlastního rozpočtu). Těmito akcemi a úkoly z volebního programu chce ČSSD přispět k lepšímu kulturnímu a sociálnímu využití občanů v obci.

*Michal Kober*

### **Kandidátku a volební program připravuje také Kulturně-historické sdružení - sdružení nezávislých kandidátů.**

Jako nepolitická strana chceme především prosazovat zájmy občanů, operativněji řešit jejich připomínky, zlepšit kulturní a sportovní život v obci. Chceme se také zaměřit na mnohem lepší komunikaci mezi zastupiteli a občany, a také na to, aby každý zastupitel či předseda komise pravidelně a konkrétně informoval své voliče o své činnosti po celé volební období.

*Kulturně – historické sdružení Malé Veleně, Jedlky a Soutěsky ve spolupráci s Obcí Malá Veleň připravují  
na sobotu 26. července 2014 od 12 hod.*

## **Anenské odpoledne se setkáním rodáků a starousedlíků naší obce**

**12,00 hod.: prohlídka kronik (obecní, školní) a historických fotografií v kulturním domě.**

*Možnost prohlídky kostela s průvodním slovem.*

**13,00 hod.: pěvecký koncert Kytlického chrámového sboru v kostele s doprovodem varhan.**

*Na programu např.: Mozart: Ave verum corpus, Luciano: Ave Maria s doprovodem varhan, Gordon Young :Aleluja ...  
spirituály: To já Pane můj, Deep river, This little light of mine a další. (dobrovolné vstupné)*

**14,00 hod.: poutní mše svatá k uctění památky sv. Anny, patronky kostela v Jedlce**

**14,45 hod.: přivítání rodáků zastupitelů obce v kulturním domě.**

**15,15 hod.: společná fotografie rodáků a starousedlíků**

**15,00 – 18,00 hod.: hudba k poslechu – MP band, s posezením a občerstvením před kulturním domem.**

*Pro děti po celou dobu je otevřené dětské hřiště u mateřské školy – trampolína, prolézačky, pískoviště.*

*Publikace o historii kostela a obce. Upomínkové předměty. Parkování aut zajištěné v místě. WC po celou dobu v kulturním domě.*

**Pokud máte kontakt na rodáky, kteří zde bydleli, prosíme o předání informace.**

### **Nový obraz v našem kostele**

Dne 24. června 2014 byl po restaurátorské opravě a zarámování umístěn nad vchodem v našem kostele v Jedlce obraz sv. Barbory z odstřeleného kostela ve Valkeřicích. Jeho výška přesahuje 3 metry a hmotnost i s masivním rámem přes 100 kg.

**Naše velké poděkování patří firmě Lešení Votápek, která zdarma, jako sponzorský dar, poskytla potřebné lešení.**



Zleva: interiér odstřeleného kostela ve Valkeřicích (snímek z roku 1975 před odstřelem – oltářní obraz zde již není). Snímek oltáře s obrazem kolem roku 1930. obraz sv. Barbory a celkové umístění nad vchodem v kostele.

Jeho osudy jsou opravdu dramatické. Obraz sv. Barbory pochází z kostela sv. Barbory ve Valkeřicích. Vytvořil jej před rokem 1728 pražský malíř Kryštof Vilém Tietze z Kravař. V jeho díle se projevuje silný vliv umění Petra Brandla. Valkeřický kostel s jeho cenným vybavením byl v roce 1967 prohlášen za kulturní památku. Oltářní obraz sv. Barbory však byl již následujícího roku (1968) odcizen a následně považován za zničený. Farní kostel sv. Barbory ve Valkeřicích byl v roce 1975 odstřelen. V roce 2011 se však obraz v dobrém stavu znovu objevil v soukromé sbírce v Čechách, následně byl restaurován a opět prohlášen za kulturní památku.



## **Před 100 lety začala 1. světová válka**

V naší obecní německé kronice píše O. Banset:

Dne 26. července 1914 v Jedlce byl opět slaven „Annafest“ (Anenská pouť). Vlaky již jezdí častěji, rychleji a cestujícím během dne je přislíbeno v obci příjemné posezení i restaurační služby.

Náhle do obce přijíždí auto s důstojníky okresního štábu v Děčíně. Ti vystoupili a umístili na ploty panely s mobilizačními plakáty. Lidé je potom v houfích obléhali a

četli. Pryč je dobrá nálada a obyvatelé po přečtení odcházejí domů. V pondělí 27. července 1914 je 1. mobilizace. Také od nás z obce odjíždí na frontu mnoho záložníků. Naši mobilizovaní vojáci jsou posíláni do Ruska, kde zůstávají na výchozích pozicích a čekají na rozkaz k boji. Na pohlednici z roku 1914 je doprovázení odjíždějících vojinů.

Jména všech záložníků povolovaných do 1. světové války, místo jejich bojového umístění, jména všech padlých z naší obce v 1. světové válce bývala na pomníku, který je postavený v Jedlce. Na snímku vpravo jsou na kamenné desce jména všech padlých vojáků z Malé Veleně. Stejná deska byla i za Jedlku a za Soutěšky. Po roce 1945 byly tyto desky se jmény odstraněny. Všechna jména jsou zapsána v Bansetově obecní kronice.



## **Otevření přírodní krásy v naší krajině - nová procházka Böhmovou stezkou kaňonem potoka.**

Text zprávy v Severočeském deníku v Děčíně před 80 lety.

Výstřižek z novin ze čtvrtka 24. května 1934 je uložen v Bansetově kronice. Zkrácený překlad.

V nádherném počasí letního dne se shromáždil v neděli 20. května ve stínu zahradního pohostinství u zastávky v Malé Veleni značný počet účastníků, aby po 10. hodině zahájili prohlídku nové cesty v kaňonu „Böhmovy stezky“ podél lesního potoka ke Grosswöhlen (Velká Veleň). Výstup ke stoupání začíná kolem uhelné sluje vyhloubené v roce 1898 a od roku 1903 používané jako nádrž pro místní vodovod. Dál stezka pokračuje po obou stranách potoka po četných stupních mezi stěnami a propastmi v délce 450 metrů. Z nedalekého Benešova se připojuje cesta, kterou před více než 40 lety otevřel Horský klub.

Po levé straně přicházíme na Königovu vyhlídku, kde každý příchozí s úžasem vyhlíží z nízké plošiny na hluboké půvabné Ploučnické údolí a v dáli ve stejné výšce na Labské skály a Schneeberg (Sněžník). Mohutné kamenné schody kolem potoka byly pečlivě opravené.

Nová cesta je úspěšným, důkladně provedeným dílem, díky velkému zájmu tří mužů - obecního starosty pana Rudolfa Böhma, dále hostinského z Malé Veleně pana Rudolfa Königa, a předsedy Zahraničního turistického spolku pana Ottokara Banseta.

V zastíněném místě Böhmovy stezky se můžete zastavit na Bansetově vodopádu. Zajímavá je i další procházka touto cestou na Tannenbusch.

Na snímku vpravo jsou členové a hosté Sdružení cestovního ruchu 20. května 1934 při otevření Böhmovy stezky na můstku přes potok v Malé Veleni před číslem 44.

Zleva doprava: Řídící učitel Emil Neder z Vlasteneckého spolku, Jedlka \* Fr. Schimmel, zástupce obce Jedlka \* Fr. Parsche ze Soutěsek \* Fürtig ze Soutěsek \* R. König, stavitel Böhmovy stezky z Malé Veleně \* Otakar Banset, kronikář a předseda vlasteneckého spolku z Jedlky \* W. Melzer, zástupce stavitele z Jedlky \* Fr. Böhm, z Jedlky - podle něj je stezka pojmenována \* W. Riedel, obecní zástupce a tajemník spolku z Jedlky \* Fr. Schmieder z Malé Veleně \* Fr. Korida z Malé Veleně.



Bylo by jistě zajímavé a pro turisty lákavé, kdyby se tato cesta kaňonem potoka po 80 letech podařila znovu obnovit jako turistická cesta z Malé do Velké Veleně...

Vydané publikace o historii naší obce, o historii kostela, si můžete prohlédnout také v knihovně v Děčíně, nebo v bistru Houpací koník v Tyršově ulici u mostu přes Labe v Děčíně. Zde mají v plánu připravovat pro zájemce besedy o historii města i okolních obcí.

**Veleňáček, zpravodaj Kulturně – historického sdružení Malé Veleně, Jedlky a Soutěsky, o. s.** \* [www.mala-velen.estranky.cz](http://www.mala-velen.estranky.cz) \* e-mail: [mala-velen@seznam.cz](mailto:mala-velen@seznam.cz) \* Odp. redaktor : Jaroslav Dostál, Malá Veleň 29 \* Tel: 607 583 271 \* Tisk: Milan Dostál \* Členové redakce: M. Hurt , Fr. Stibor \* Foto archiv \* Povoleno MKČR reg. číslo : E 18183 \* Náklad: 50 výtisků \* Redakce neodpovídá za obsah podepsaných článků \* Neprodejné \* Rozesíláme e-mailem \* Uzávěrka dalšího čísla je 15.8. 2014 \* **Toto číslo vyšlo 20. 7. 2014**